



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 13.10.2005
KOM(2005) 494 slutlig

**MEDDELANDE FRÅN KOMMISSIONEN TILL RÅDET,
EUROPAPARLAMENTET, EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA
KOMMITTÉN SAMT REGIONKOMMITTÉN**

**Kommissionens bidrag under och efter perioden av eftertanke:
Plan D som i demokrati, dialog och debatt**

1. INLEDNING

I slutet av Europeiska rådets möte den 18 juni 2005 antog stats- och regeringscheferna ett uttalande om "*ratificeringen av fördraget om upprättande av en konstitution för Europa*." I uttalandet efterlystes en "*period av eftertanke*" efter de negativa resultaten av folkomröstningarna om konstitutionen i Frankrike och Nederländerna.

Stats- och regeringscheferna gav vägledning till medlemsstaterna om vilken typ av debatt som skulle kunna organiseras: "*denna period av eftertanke kommer att utnyttjas för att i våra länder möjliggöra en bred debatt, där medborgarna, det civila samhället, arbetsmarknadens parter, de nationella parlamenten och de politiska partierna deltar*". Enligt uttalandet bör de europeiska institutionerna "*bidra till debatten och kommissionen har härvid en särskild uppgift att fylla*." Syftet med det här meddelandet är att tillmötesgå stats- och regeringschefernas begäran.

Europeiska kommissionen har gett ett starkt stöd till ratificeringen av konstitutionen och hjälpt samtliga medlemsstater med deras informationskampanjer. Enskilda kommissionsledamöter har aktivt deltagit i de nationella debatterna. Kommissionen anser fortfarande att konstitutionen skulle innebära ett viktigt steg framåt i arbetet med att göra Europeiska unionen mer demokratisk, öppen, effektiv och stark gentemot omvärlden. Kommissionen beklagar därför att det under nuvarande omständigheter är osannolikt att konstitutionen kommer att ratificeras inom överskådlig framtid. I väntan på resultatet av ratificeringsprocessen anser kommissionen att det totala värdet av konstitutionen inte bör urholkas av att man genomför delar av texten. Den anser att perioden av eftertanke till att börja med bör användas till en bred och intensiv debatt om EU:s politik. Alla visioner om EU:s framtid måste bygga på en klar bild av medborgarnas behov och förväntningar. Detta är syftet med *plan D*.

2. MÅLEN FÖR PLAN D

Kommissionen har föreslagit en *plan D* som i demokrati, dialog och debatt. Den har inte utformats för att rädda konstitutionen, utan för att stimulera till en bredare debatt mellan EU:s demokratiska institutioner och EU-medborgarna. Den skall ses som ett komplement till befintliga eller föreslagna initiativ och program när det gäller exempelvis utbildning, ungdomsfrågor, kultur och främjande av ett aktivt EU-medborgarskap.

Plan D sammanfaller med åtgärdsplanen för att stärka det kommunicerande Europa¹ där man försöker förbättra kommissionens presentation av sin verksamhet för omvärlden. Den är också nära knuten till den kommande vitboken om kommunikationsstrategi och demokrati. Vitboken kommer att vara utgångspunkten för ett samråd om principerna för kommunikationspolitiken inom Europeiska unionen och områdena för samarbete med övriga EU-institutioner och organ. Tillsammans med *plan D* ingår dessa initiativ i en långsiktig plan för att stärka

¹ Åtgärdsplan för att stärka det kommunicerande Europa SEK(2005) 985 – 20.7.2005

europaisk demokrati och bidra till uppkomsten av ett offentligt europeiskt rum där medborgarna får den information och de verktyg de behöver för att aktivt kunna delta i beslutsprocessen och tillägna sig äganderätten till EU-projektet.

Återvinna allmänhetens förtroende för EU

Mot bakgrund av den minskande tilltron till de politiska systemen, anser kommissionen att det är viktigt att se till att EU-medborgarna har fortsatt förtroende för och känner sig delaktiga i den representativa demokratin. Enligt den senaste Eurobarometerundersökningen² har allmänhetens sympatier för EU stadigt sjunkit de senaste månaderna, såväl när det gäller tilltron till EU som synen på det egna landets medlemskap. Tendensen är densamma när det gäller allmänhetens sympati och förtroende för den politiska processen i det egna landet. Fortfarande får EU-medlemskapet stöd av 54 % av EU-medborgarna, men EU:s image har stadigt försämrats: endast 47 % av de tillfrågade ger EU ett positivt omdöme. Tilltron till EU har också minskat: från 50 % hösten 2004 till 44 % våren 2005.

Människor behöver känna att EU tillför ett mervärde och att de har möjlighet att påverka hur besluten fattas. För närvarande tror 53 % av EU-invånarna att deras röst inte räknas i EU. Ändå hoppas 49 % av de tillfrågade att EU kommer att ha en viktigare roll om fem år medan bara 14 % vill att unionens roll på viktiga politikområden skall minska. Detta visar att EU måste lyssna mer på medborgarna för att kunna leva upp till deras förväntningar.

Detta är avgörande med tanke på att EU-institutionerna alltför ofta blir syndabockar för impopulära beslut och många gånger anklagas för att vara otillgängliga och byråkratiska. Ett av de viktigaste målen under perioden av eftertanke bör vara att främja en bättre kommunikation av EU:s verksamhet. Både medlemsstaterna och EU-institutionerna måste sluta att skylla på varandra.

Målgrupper och moderna medier

Enligt kommissionen får debatten inte begränsas till politiska ledare och traditionella aktörer. Kommissionen delar stats- och regeringschefernas åsikt att även "*det civila samhället, arbetsmarknadens parter, de nationella parlamenten och de politiska partierna*" skall delta i debatterna, men anser också att det skulle tillföra ett mervärde att lyssna på specifika målgrupper som man inte lyckades nå under folkomröstningskampanjerna, till exempel ungdomar och minoritetsgrupper. Slutligen kan debatten bara bli framgångsrik om massmedierna, särskilt televisionen, deltar i processen. Internet är också ett mycket viktigt medium för att stimulera debatten.

Ett långsiktigt åtagande

Plan D är inte begränsad till perioden av eftertanke, utan måste gälla både under och efter den här kommissionens mandatperiod. Den nuvarande krisen kan bara lösas om vi lyckas skapa ett nytt samförstånd om EU-projektet, som är väl förankrat hos medborgarna.

²

http://europa.eu.int/comm/public_opinion/archives/eb/eb63/eb63_en.htm

Från lyhördhet till ytterligare engagemang

Plan D som i demokrati, dialog och debatt handlar slutligen om att lyssna, så att EU kan reagera på de problem som medborgarna tar upp. Kommissionens mål är att stimulera denna debatt och få människor att upptäcka det mervärde som EU kan tillföra. Den demokratiska förnyelseprocessen innebär att EU-medborgarna måste ha rätt att göra sina röster hörda.

3. STÖD TILL NATIONELLA DEBATTER

3.1. Organisation av nationella debatter

Medlemsstaterna har huvudansvaret för att tillmötesgå begäran om en period av eftertanke. Alla medlemsstater har åtagit sig att anordna breda nationella debatter om EU:s framtid.

Kommissionen vet att det redan pågår en livlig debatt i vissa medlemsstater, men i andra länder har den inte startat än och i några länder behöver debatten intensifieras och breddas. Kommissionen är redo att ge liv åt debatten genom att föreslå en gemensam strategi och lägga fram sina idéer om hur kommissionen som institution skulle kunna bidra till diskussionen.

Kommissionens roll är inte att ersätta medlemsstaterna i arbetet med att anordna nationella debatter, utan att bistå dem. Kommissionen kommer att samarbeta med de nationella regeringarna för att anordna och finansiera arrangemang som främjar debatten. Dessa arrangemang bör täcka hela den politiska åsiktsskalan. Europeiska kommissionens och Europaparlamentets representationskontor i medlemsstaterna kommer att spela en nyckelroll när det gäller att ge hjälp under perioden av eftertanke. Europaparlamentet skulle också kunna spela en viktig roll i den nationella debatten, både genom att samarbeta med nationella institutioner och genom att enskilda ledamöter deltar i diskussionerna.

Det finns ingen standardmodell för hur man anordnar debatter i medlemsstaterna. I vissa av länderna finns permanenta strukturer, forum eller plattformar som strävar efter att hålla regelbundna EU-debatter. I andra länder är systemet för dialog och debatt inte lika organiserat. Modeller som *National Forum* på Irland eller *Plataforma Cívica por Europa* i Spanien kan ge inspiration till andra medlemsstater.

Nationella, regionala och lokala parlament har en särskild roll när det gäller att anordna och främja debatter. De nationella parlamentens uppgift är att effektivt granska regeringarnas beslut i EU-frågor. Även om många parlament arbetar på ett föredömligt sätt kan mycket mer göras för att förstärka granskningsuppdraget. Kommissionen skulle därför vilja utveckla sitt samarbete med de nationella parlamenten mer än vad som anges i de mål för kommissionens förbindelser med de nationella parlamenten som började genomföras i början av 2005. Målen rör tre huvudområden: ömsesidig nytta, konkret samarbete i nätverk samt förbindelselänkar till människor och deras valda representanter (en ökad röst till parlamentet är en ökad röst till Europas medborgare). I målen ingår också en rad konkreta åtgärder, till exempel att delta på hög nivå i COSAC:s möten och EU:s talmanskonferens, fastställa de nationella parlamentets behov av olika typer av information och

samarbetsformer och underlätta elektroniskt utbyte av EU-relaterad information mellan de nationella parlamenten.

I nära samarbete med Europaparlamentet och efter samråd med den nuvarande ordföranden för EU:s talmanskonferens och COSAC:s ordförandetrojka kommer kommissionen att så snart som möjligt bjuda in medlemsstaternas nationella parlament till ett forum i Bryssel. Syftet är att diskutera de nationella parlamentens bidrag under perioden av eftertanke, utbyta synpunkter på nationella erfarenheter och goda arbetsmetoder samt undersöka möjligheterna till samarbete och gemensamma åtgärder med stöd från EU-institutionerna under denna period.

3.2. Innehåll

Plan D som i demokrati, dialog och debatt innehåller en systematisk metod för att stimulera till offentlig debatt om EU:s framtid. Det politiska innehållet i den offentliga debatten bör bidra till den strategi som kommer att antas i slutet av perioden av eftertanke.

Kommissionen strävar efter att hitta gemensamma ramar, men medger naturligtvis att varje debatt har sina egna lokala, regionala och nationella särdrag. Olika frågor kommer att belysas och EU:s betydelse skiljer sig beroende på vilket land och politiskt innehåll som diskuteras.

Trots de enskilda nationella särdragen bör debatterna i medlemsstaterna inriktas på EU:s framtid. Man bör undersöka medborgarnas förväntningar och diskutera EU-åtgärdernas mervärde och konkreta nytta. Debatten bör alltså inte bara handla om institutionella frågor och konstitutionen, utan också ta upp hur EU hanterar frågor som sysselsättning, ekonomi, transporter, terroristbekämpning, miljö, oljepriser, naturkatastrofer och fattigdomsminskning i Afrika och på andra håll. Med hjälp av debattresultaten kommer det att bli lättare för EU-institutionerna, särskilt kommissionen, att göra prioriteringar.

Det bör vara en tvåvägskommunikation: vi bör informera människor om EU:s roll genom konkreta insatser och projekt och samtidigt lyssna på deras förhoppningar om vad som bör göras i framtiden. Debatten skulle kunna handla om följande frågor:

- **EU:s ekonomiska och sociala utveckling:** EU:s kapacitet att skapa tillväxt och sysselsättning genom att maximera effekterna av Lissabonstrategin, de gemensamma värderingar som ligger till grund för de ekonomiska och sociala modellerna i Europa, de reformer som krävs för att EU skall kunna hävda sig i den globala konkurrensen samt villkoren för hållbar utveckling.
- **Medborgarnas inställning till EU och dess uppgifter:** På grundval av tidigare insatser och EU:s bidrag till våra dagliga liv (t.ex. livsmedelssäkerhet, Erasmus, gemensam valuta, konsumentskydd och den inre marknaden) skulle man kunna debattera medborgarnas åsikter om vad som bör göras på lokal nivå och vad EU:s uppgift skall vara i framtiden, till exempel att utveckla ett område med rättvisa, frihet och säkerhet och hantera klimatförändringar och naturkatastrofer.
- **EU:s gränser och dess internationella roll:** utsikterna till nya utvidgningar, unionens förmåga att ta emot nya medlemmar, förbindelserna med grannländerna,

säkerheten i Europa och EU:s inflytande i förhållande till andra stora sammanslutningar i världen. Vad förväntar sig medborgarna av EU i en globaliserad värld när det gäller handel (t.ex. textil), miljö (t.ex. klimatförändringar), rörlighet (t.ex. transeuropeiska nät), säkerhet (t.ex. deltagande i fredsbevarande insatser) och utveckling (t.ex. hjälp till utvecklingsländer och skuldlättnad till tredje världen)?

Det säger sig självt att ämnena för *plan D* inte kommer att vara begränsade. Beroende på omständigheter och publik bör man naturligtvis diskutera de hetaste och mest intressanta frågorna. Kommissionen är beredd att arbeta med dessa frågor på begäran av medlemsstaterna.

3.3. Feedback

De nationella debatterna måste vara välstrukturerade så att slutsatserna från dem direkt kan påverka EU:s politiska dagordning. Lyssnandet måste ge tydliga resultat som kan tas upp till behandling i slutet av perioden av eftertanke. Varje medlemsstat bör lämna in en sammanfattning av de inledande resultaten av den nationella debatten till kommissionen och rådets ordförandeskap. Sammanfattningen bör offentliggöras.

En första insamling av synpunkter och idéer bör ske i april 2006, så att man kan dra inledande slutsatser. Som ett första steg i den processen kommer kommissionen att anordna en konferens om EU:s framtid på Europadagen den 9 maj 2006. Där kommer att finnas företrädare för det civila samhället, medlemsstaterna, Europaparlamentet och de nationella parlamenten, medborgarna samt övriga EU-institutioner och organ. Syftet är att samla ihop de viktigaste slutsatserna från debatten på EU-nivå och göra en sammanställning av de verksamheter som har sin grund i en gränsöverskridande debatt. I maj 2006 kommer kommissionen också att utarbeta ett dokument som sammanfattar de nationella besöken och debatterna runtom i unionen.

Detta arbete kommer också att hjälpa det österrikiska ordförandeskapet att förbereda den samlade bedömning som skall göras vid Europeiska rådets möte i juni 2006 i enlighet med stats- och regeringschefernas uttalande.

4. INITIATIV PÅ EU-NIVÅ

Europeiska kommissionen är beredd att fylla en viktig uppgift i den omfattande debatten om EU:s framtid. Även om kommissionen inte står i centrum för debatten kan den bidra till den genom att försöka se till att gränsöverskridande initiativ främjas och får stöd. Ett antal publikdragande gränsöverskridande arrangemang kan också bidra till att ge uppmärksamhet åt processen och få nya aktörer att delta i EU:s beslutsprocess.

Partnerskap med EU:s institutioner och organ

Kommissionen kommer att samarbeta med nuvarande och kommande ordförandeskap, Europaparlamentet, rådet, Regionkommittén och Europeiska ekonomiska och sociala kommittén för att stimulera debatten på EU-nivå. Den

största delen av initiativen kan tas tillsammans med Europaparlamentet och övriga institutioner och organ. Kommissionen uppmanar alla EU-institutioner och organ att diskutera vilka områden som lämpar sig för samarbete och gemensamma åtgärder och att lämna sina bidrag.

Syftet med kommissionens initiativ är att inspirera EU-medborgarna till att engagera sig politiskt i debatten om EU:s framtid, att informera allmänheten om det mervärde som EU tillför och att uppmuntra regeringar, politiska partier och opinionsbildare att lyfta fram EU-frågorna i syfte att öka allmänhetens medvetenhet om dem.

Följande initiativ bör tas på EU-nivå under perioden av eftertanke.

4.1. Stimulera en bredare offentlig debatt

4.1.1. Besök av kommissionsledamöter i medlemsstaterna

Kommissionens avsikt är att ha mer direkt kontakt med medborgarna, lyssna på deras problem och bli mer synlig och närvarande i nationella och regionala debatter.

Ordföranden och/eller vice ordföranden med ansvar för kontakterna mellan institutionerna kommer att besöka så många medlemsstater som möjligt. Extra många besök kommer att ske under de närmaste månaderna. De kommer att resa tillsammans med kommissionsledamöterna från respektive medlemsstat och eventuellt andra kommissionsledamöter. Kommissionen kommer att rekommendera att ledamöter i Europaparlamentet också deltar i mötena med regeringar, nationella parlament, företags- och fackföreningsledare, företrädare för det civila samhället, studerande samt regionala och lokala myndigheter. Mediebevakning och kontakter med det civila samhället kommer att ingå i varje besök.

4.1.2. De nationella parlamentens kontakter med kommissionsledamöterna

De nationella parlamentens uppgift är att effektivt granska regeringarnas beslut i EU-frågor. Som tidigare fastslagits tänker kommissionen spela en aktiv roll för att underlätta debatten om EU-frågor och öka öppenheten om EU:s beslutsprocess i alla politiska forum.

Utöver det faktum att det finns en vice ordförande med ansvar för kontakterna med de nationella parlamenten kommer enskilda kommissionsledamöter att sträva efter att vara tillgängliga och beredda att bistå de nationella parlamenten genom att förklara kommissionens politik och ge en översikt av den senaste EU-utvecklingen. Diskussioner om de praktiska arrangemangen har redan inletts med de nationella parlamenten.

4.1.3. Representationskontor som är öppna för allmänheten

Kommissionens representationskontor är kommissionens "nationella ansikten", men de är inte tillräckligt kända bland den majoritet av medborgarna som fortfarande tycker att kommissionen är en otillgänglig institution. Kommissionen tänker därför stärka kontorens roll och marknadsföra dem bland allmänheten som de viktigaste kontaktpunkterna för dem som vill ha EU-information eller lämna synpunkter i angelägna EU-frågor.

Representationskontoren är öppna för allmänheten. Chefen för kontoret (eller om möjligt kommissionsledamöter) kommer dessutom att delta i regelbundna frågestunder med medborgarna. Dessa möten bör inte bara hållas i huvudstäderna. Europaparlamentet uppmanas att anordna liknande frågestunder som bör samordnas med kommissionens.

4.1.4. *Använda Europe Directs kontor för regionala arrangemang*

Kommissionen har upprättat ett decentraliserat nätverk av lokala EU-informationskontor i samarbete med regionala och lokala värdorganisationer. Tack vare nätverket har alla EU-institutioner och organ ett värdefullt redskap för att ge medborgarna EU-information på fältet och för att genomföra kommissionens kommunikationsstrategi.

Representationskontoren kommer att använda den "nya generationens" nätverk av Europe Direct-kontor för att stödja *plan D*. Europe Direct-kontoren bör stå i centrum för den regionala verksamheten.

4.1.5. *Europeiska mötesplatser för demokrati*

Kommissionen har för avsikt att nå ut till medborgare, särskilt ungdomar, som är intresserade av EU-frågor. Syftet är att intensifiera den gränsöverskridande debatten, främja aktivt medborgarskap och öka medvetenheten om den europeiska integrationsprocessen.

Kommissionen kommer att samarbeta med företrädare för det civila samhället för att inrätta europeiska mötesplatser för demokrati. Tanken är att medborgare med olika bakgrund skall agera tillsammans eller diskutera gemensamma EU-frågor. På grundval av resultaten av samtalen bör möten anordnas i samtliga medlemsstater.

4.1.6. *Europeiska goodwillambassadörer*

Bra information och kommunikation om vad vi gör kommer att bli avgörande. Bra politik måste kompletteras med goda och kreativa initiativ för att man skall kunna nå ut till allmänheten och medierna.

Kommissionens mål är att tillsammans med medlemsstaterna anordna regionalt förankrade arrangemang med europeiska "goodwillambassadörer" enligt FN:s modell och med utgångspunkt i erfarenheterna från de nya medlemsstaternas folkomröstningar om medlemskap. Ambassadörerna skall vara välkända personligheter eller lokalt och nationellt kända personer från exempelvis kultur-, företags- och idrottsvärlden eller andra områden som kan intressera målgrupperna. Goodwillambassadörerna skulle kunna resa runt i den aktuella medlemsstaten för att hålla offentliga möten, workshopar och allmänna debatter om specifika EU-program eller EU-områden (t.ex. utbildning, fattigdomsbekämpning, valdeltagande och forskning och utveckling).

4.2. Främja medborgarnas deltagande i den demokratiska processen

4.2.1. *Främja effektivare samråd*

Under de senaste åren har kommissionen förbättrat sitt sätt att samråda om viktiga politiska initiativ. Antalet samråd med berörda via grön- och vitböcker och Internet har ökat kraftigt. Som en del av arbetet med att lyssna på medborgarna tänker kommissionen använda och förbättra de verktyg som redan finns för att samla in synpunkter direkt från medborgare, konsumenter och företag i samarbete med Europaparlamentet och övriga institutioner.

Kommissionen kommer att mer effektivt använda sig av sina befintliga samrådsförfaranden, för att öka de nationella och regionala aktörernas deltagande i beslutsprocessen i enlighet med åtgärdsplanen för att förbättra kommunikationen i Europa.

4.2.2. *Stöd till europeiska medborgarprojekt*

För att hantera känslan av bristande legitimitet hos EU-medborgarna och deras brist på engagemang i de politiska systemen måste vi öka deras känsla av tillhörighet och deltagande i de europeiska idealen på alla nivåer. Detta är huvudmålet för det nyligen föreslagna programmet "Medborgare för Europa" som syftar till ett aktivt EU-medborgarskap.

Dessutom har en rad medborgarpaneler upprättats på lokal nivå i vissa medlemsstater. De deltar ofta även i den regionala beslutsprocessen. Kommissionen kommer att sträva efter att stödja initiativen med medborgarpaneler. Tanken är att ett representativt urval av EU-medborgare med olika bakgrund från skilda europeiska regioner skall kunna samlas för att diskutera specifika politikområden. Initiativen bör bygga på befintliga modeller i medlemsstaterna och också ge bränsle till EU-debatterna.

4.2.3. *Större öppenhet*

EU-medborgarna har rätt att förvänta sig att de offentliga institutionerna skall vara effektiva, öppna och tjänstvilliga. Kommissionen stöder därför ökad öppenhet på alla nivåer inom EU-institutionerna, bland annat genom det egna europeiska initiativet för att främja öppenhet. När det gäller rådet beslutade Europeiska rådet i Sevilla att debatterna i rådet om rättsakter som antas genom medbeslutandeförfarande med Europaparlamentet skall vara öppna för allmänheten. Bestämmelserna återfinns i rådets arbetsordning. Där fastslås att allmänheten kan närvara när de viktigaste lagförslagen läggs fram och vid omröstningen och röstförklaringarna. Dessa åtaganden har ännu inte omsatts i praktiken. Det brittiska ordförandeskapet överväger för närvarande en rad alternativ för att öka insynen i rådets förfaranden.

Kommissionen ger sitt fulla stöd till detta initiativ som sammanfaller med kommissionens europeiska initiativ för att främja öppenhet.

4.2.4. *Ökat valdeltagande*

Det minskade deltagandet i nationella och lokala val har förstärkt känslan av det råder bristande legitimitet i den politiska processen. Det låga valdeltagandet i vissa medlemsstater vid det senaste valet till Europaparlamentet var särskilt nedslående.

Kommissionen kommer att föreslå de övriga EU-institutionerna att de tillsammans skall försöka hitta olika sätt att öka valdeltagandet i EU-val och nationella folkomröstningar om EU-frågor. Man bör särskilt sträva efter att öka deltagandet bland ungdomar och minoritetsgrupper genom att använda ny teknik. En gemensam interinstitutionell arbetsgrupp skulle kunna inrättas för att samordna arbetet.

4.3. **Metoder för att skapa en dialog om EU-politiken**

4.3.1. *Särskild Eurobarometerundersökning om EU:s framtid*

Plan D innebär att lyssna och att föra en dialog. Huvudmålet för kommissionen är att kunna dra lärdom av de problem som medborgarna tar upp. På samma sätt kan medlemsstaterna få hjälp med att förstå de egna medborgarnas problem under perioden av eftertanke.

Kommissionen kommer att lägga fram en särskild Eurobarometerundersökning om EU:s framtid med en bedömning av medborgarnas åsikter om EU-projektets framtid. Man skall också undersöka om medborgarna stöder EU:s politik och åtgärder och vad de förväntar sig av dem.

4.3.2. *Internet*

Alltfler erfarenheter visar att Internet har blivit ett viktigt politiskt debattforum. Om kommissionen vill agera som en aktiv ledare för debatten om EU:s framtid bör den undersöka alla interaktiva kommunikationsmedel som kan underlätta diskussionen.

Kommissionen kommer att använda modern Internetteknik för att aktivt debattera och föra fram sin politik i den ”cyberrymd”, som har blivit ett viktigt forum för opinionsbildning

4.3.3. *Fokusgrupper*

Som ett första steg mot öppna politiska beslutsprocesser bör kommissionen bygga på de goda erfarenheterna av fokusgrupper, som är ett viktigt inslag i arbetet med att lyssna på medborgarna. Man bör lägga särskild vikt vid ungdomarnas synpunkter. Detta skulle kunna hjälpa medlemsstaterna att förbättra insamlingen av synpunkter från de nationella debatterna.

Kommissionen är beredd att hjälpa medlemsstaterna i arbetet med specifika EU-frågor i fokusgrupper.

5. Finansiering

Den omfattande debatten om EU:s framtid måste finansieras på ett lämpligt sätt. Kommissionen kommer att försöka bistå medlemsstaterna och det civila samhället via stöd till enskilda initiativ.

I början av 2005 fanns 9 miljoner euro uppförda under budgetposten för ”Prince — Debatt om Europeiska unionens framtid” (budgetpost 25 03 02). Samtliga medlemsstater har fått visst finansiellt stöd i form av de nära 6 miljoner euro som anslogs redan under ratificeringsprocessen. Kommissionen anser att de återstående medlen bör användas till att stödja medlemsstaternas och det civila samhällets initiativ.

Kommissionen stöder därför Europaparlamentets avsikt att frigöra ytterligare medel till budgetposten för Prince-programmet 2006 till början av nästa år

6. Slutsats

De nationella debatterna om ratificeringen av konstitutionen för Europa visar på ett fortsatt stöd för EU-medlemskap, men också på en ökande känsla av att befinna sig långt ifrån den demokratiska processen.

Stats- och regeringscheferna har gjort ett uttalande där de understryker behovet av att lyssna till medborgarnas problem och bana väg för en bred debatt.

Det är dags att lyssna och agera. Det här meddelandet redogör för innehållet och frågorna i *plan D* som i demokrati, dialog och debatt. Här understryks debattens nationella karaktär, men här rekommenderas också en strukturerad feedbackprocess och en rad möjliga initiativ på EU-nivå.

Målet för *plan D* är att klargöra, fördjupa och legitimisera ett nytt samförstånd om EU. Vi måste också svara på kritiken och finna lösningar i de fall där medborgarnas förväntningar inte har blivit uppfyllda. Mot bakgrund av ovanstående rekommenderar Europeiska kommissionen att medlemsstaterna

- skall göra det som behövs för att anordna en nationell debatt så snart som möjligt i varje land,
- skall arbeta med kommissionen och övriga institutioner och organ för att ge ett så effektivt stöd och bidrag som möjligt, till exempel nationella besök, till den nationella debatten,
- inför nästa Europeiska råd skall komma överens om en feedbackprocess för att se till att medborgarnas problem och förväntningar sprids och förs in i den samlade bedömning som skall göras under det österrikiska ordförandeskapet.

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

1. FÖRSLAGETS NAMN:

Kommissionens bidrag under och efter perioden av eftertanke: Plan D som i demokrati, dialog och debatt

2. BERÖRDA DELAR I DEN VERKSAMHETSBASERADE FÖRVALTNINGEN/BUDGETERINGEN

AVDELNING 16 - PRESS OCH KOMMUNIKATION

Berört politikområde och därmed förknippad verksamhet (enligt det preliminära budgetförslaget för 2006):

Kapitel 16 03 Analys av tendenser i opinionen och framtagande av allmän information till medborgarna

3. BERÖRDA BUDGETRUBRIKER

3.1. Budgetrubriker inklusive rubriker:

16 03 04 – Prince - Debatt om Europeiska unionens framtid

3.2. Åtgärdens och budgetkonsekvensernas löptid:

Plan D som är föremål för detta meddelande skall genomföras varje år och omfattas av den fleråriga ekonomiska planeringen.

3.3. Budgettekniska uppgifter (lägg till rader vid behov):

Budgetrubrik	Typ av utgifter		Nya	Deltagande EFTA	Deltagande av kandidatländer	Rubrik i budgetplanen
16 03 04	Icke-oblig. utgifter	Diff. anslag	NEJ	NEJ	NEJ	nr 3

4. FÖRTECKNING ÖVER MEDEL

4.1. Finansiella medel

4.1.1. Förteckning över åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Typ av utgifter	Avsnitt nr		2006	Följande budgetår ³	Totalt
-----------------	---------------	--	------	-----------------------------------	--------

Driftsutgifter⁴

Åtagandebemyndiganden	8.1	a	6,000	---	6,000
Betalnings- bemyndiganden		b	6,000	---	6,000

TOTALT REFERENSBELOPP

Åtagande- bemyndiganden		a	6,000	---	6,000
Betalnings- bemyndiganden		b	6,000	---	6,000

Administrativa utgifter som inte ingår i referensbeloppet⁵

Personalutgifter och därtill hörande utgifter (icke.diff. anslag)	8.2.3	d	0,810	---	0.810
---	-------	---	-------	-----	-------

Totala beräknade utgifter för finansiering av åtgärden

TOTALA ÅTAGANDE- BEMYNDIGANDEN inklusive personalutgifter		a+d	6,810	---	6,810
TOTALA BETALNINGS- BEMYNDIGANDEN inklusive personalutgifter		b+d	6,810	---	6,810

³ Genomförandet av plan D kommer att fortsätta under 2007 och 2008, men de nödvändiga anslagen kommer att fastställas i detalj efter det att resultaten från feedbackprocessen har kommit in.

⁴ Utgifter som inte omfattas av kapitel 16 01 i avdelning 16.

⁵ Andra utgifter inom kapitel 16 01 än artiklarna 16 01 04 och 16 01 05.

4.1.2. Förenlighet med den ekonomiska planeringen

För 2005 års budget är detta förslag förenligt med den befintliga ekonomiska planeringen.

Genomförandet av plan D under 2005 kommer att finansieras med hjälp av en omfördelning av befintliga interna medel vid GD Press till budgetposten för Prince-programmet.

För 2006 kommer behoven att täckas av budgetposten för Prince-programmet, förutsatt att budgetmyndigheten anslår tillräckliga medel. Det bör noteras att Europaparlamentet har lagt fram flera ändringar för att öka anslagen för denna budgetpost jämfört med det preliminära budgetförslaget för 2006.

Plan D kommer att fortsätta att genomföras under 2007 och 2008. För dessa år kommer anslagens storlek att vara beroende av resultaten av den inledande feedbackprocessen. De finns därför inte med i tabellerna i den här finansieringsöversikten. Anslagen är beroende av antagandet av budgetplanen för 2007–2013 och den fleråriga ekonomiska planering som följer av planen.

4.1.3. Påverkan på inkomsterna

Förslaget påverkar inte inkomsterna.

4.2. Personal uttryckt i heltidsekvivalenter (inklusive tjänstemän, tillfälligt anställda och extern personal) – för ytterligare uppgifter se punkt 8.2.1.

Årsbehov	2006	Följande budgetår
Totalt antal personal	7,5	---

5. BESKRIVNING OCH MÅL

5.1. Behov som skall uppfyllas på lång eller kort sikt.

Den 18 juni 2005 antog Europeiska rådet ett uttalande där man efterlyste en “period av eftertanke” efter de negativa resultaten av folkomröstningarna om konstitutionen i Frankrike och Nederländerna. Kommissionen har föreslagit en plan D som i demokrati, dialog och debatt för att stimulera till en bredare debatt om förbindelserna mellan EU:s demokratiska institutioner och medborgarna. Den nuvarande kommissionen föreslår flera initiativ för att stimulera en omfattande offentlig debatt på nationell och europeisk nivå. Initiativen bör riktas till specifika målgrupper (kvinnor, ungdomar, minoritetsgrupper, arbetslösa osv.) och bevakas av media. Planen skall gälla både under och efter den här kommissionens mandatperiod.

Representationskontoren i medlemsstaterna har en viktig uppgift att fylla i detta arbete.

5.2. Mervärde som tillförs genom kommissionens deltagande och förslagens förenlighet med övriga finansiella instrument samt eventuella synergieffekter.

Det mervärde som tillförs genom de föreslagna åtgärderna är att synpunkterna och idéerna från debatten direkt kan påverka EU:s politiska dagordning. Kommissionen är därför beredd att hjälpa till med organisationen och finansieringen av de arrangemang som skall främja debatten. Initiativen skall, så långt det är möjligt, organiseras i samarbete med EU:s övriga institutioner och organ.

Plan D kommer att genomföras i samverkan med åtgärdsplanen för att stärka det kommuniserande Europa som kommissionen antog den 20 juli 2005.

5.3. Mål, förväntade resultat och motsvarande indikatorer inom ramen för verksamhetsbaserad förvaltning.

Allmänt sett ingår målen för plan D i kommissionens allmänna mål och GD Press operativa mål i den verksamhetsbaserade förvaltningen och budgeteringen.

I denna del av finansieringsöversikten anges de åtgärder och mål i plan D som får budgetkonsekvenser och/eller personalkonsekvenser för GD Press.

Kommissionens representationskontor i medlemsstaterna har en stor uppgift att fylla när det gäller att genomföra alla mål och åtgärder som beskrivs nedan.

1. Operativt mål 1: Stöd till nationella debatter

- Bidrag till målen för den verksamhetsbaserade förvaltningen av GD Press och kommissionens allmänna mål

Detta mål kommer att uppfyllas genom följande åtgärder, som alla ingår i de allmänna målen för GD Press och den verksamhetsbaserade budgeteringens befintliga budgetrubriker:

1.1. Organisation av nationella debatter: Åtgärden kommer att genomföras genom att kommissionen hjälper medlemsstaterna att organisera arrangemang för att främja debatten.

1.2. Feedback: Åtgärden kommer bland annat att genomföras genom att kommissionen anordnar en Europakonferens den 9 maj 2006.

- Genomförande/förväntade resultat/förväntade effekter/indikatorer

Operativt delmål/åtgärder	Hänvisning till plan D	Genomförande	Förväntade resultat/effekter	Indikatorer
1.1 Organisation av nationella debatter	3.1.	Hjälp med att organisera arrangemang för att främja debatten	Organisation av en nationell debatt per medlemsstat. Främjande av regionala initiativ och deltagande av nationella parlament	Antal debatter som anordnas Medlemsstaternas rapportering

1.2 Feedback	3.3.	Organisation av en Europakonferens i maj 2006/sammanfattande rapport	Sammanställning av inledande slutsatser från debatten och riktlinjer inför Europeiska rådets möte i juni 2006	Antal deltagare i konferensen Utvärdering på förhand och i efterhand
--------------	------	--	---	---

2. Operativt mål 2: Stimulera till en bredare offentlig debatt

- Bidrag till målen för den verksamhetsbaserade förvaltningen av GD Press och kommissionens allmänna mål

Detta mål kommer att uppfyllas genom följande åtgärder, som alla ingår i de allmänna målen för GD Press och den verksamhetsbaserade budgeteringens befintliga budgetrubriker:

2.1. Besök av kommissionsledamöter i medlemsstaterna: Åtgärden kommer att genomföras inom ramen för kommissionens åtgärdsplan för att stärka det kommunicerande Europa.

2.2. Representationskontor som är öppna för allmänheten: Åtgärden kommer att genomföras av kommissionens representationskontor genom regelbundet återkommande informationsstunder och offentliga debatter.

2.3. Använda Europe Directs nätverk för regionala arrangemang: Åtgärden kommer att genomföras inom ramen för kommissionens åtgärdsplan för att stärka det kommunicerande Europa.

2.4. Europeiska mötesplatser för demokrati: Åtgärden kommer att genomföras genom upprättande av europeiska mötesplatser och anordnande av nationella möten.

2.5. Europeiska goodwillambassdörer: Åtgärden kommer att genomföras inom ramen för kommissionens åtgärdsplan för att stärka det kommunicerande Europa.

- Genomförande/förväntade resultat/förväntade effekter/indikatorer

Operativt delmål/åtgärder	Hänvisning till plan D	Genomförande	Förväntade resultat/effekter	Indikatorer
2.1. Besök av kommissionsledamöter i medlemsstaterna	4.1.1.	Besök av kommissionsledamöter i medlemsstaterna, fler kontakter med regionala och lokala medier, kommunikationsåtgärder	Att kommissionsledamöterna blir mer kända och får en bättre "image" i medlemsstaterna, att kvaliteten på informationen förbättras och inriktas på vissa målgrupper, att EU förs närmare medborgarna	Mediebevakning, medborgarnas kunskap om EU
2.2. Representationskontor	4.1.3.	Organisation av månatliga	Att EU-institutionerna förs närmare	Antal offentliga möten och debatter

som är öppna för allmänheten		informationsmöten och debatter med målgrupper på nationell nivå	medborgarna, att medborgarnas synpunkter och idéer bättre tas tillvara	som anordnas av varje medlemsstat Antal deltagare
2.3. Använda Europe Directs nätverk för regionala arrangemang	4.1.4.	Främjande av nätverket Europe Direct	Att synpunkter och idéer från olika målgrupper samlas in på lokal nivå. Att EU förs närmare medborgarna och att de får bättre information	Antal genomförda arrangemang och frågor som tas upp/antal deltagare/utvärdering på förhand och i efterhand
2.4. Europeiska mötesplatser för demokrati	4.1.5.	Upprättande av europeiska och nationella mötesplatser	En politisk dialog mellan kommissionen och andra EU-institutioner å ena sidan och medborgarna å den andra.	Antal upprättade mötesplatser. Publik- och deltagarantal. Utvärdering på förhand och i efterhand
2.5. Europeiska goodwillambassadörer	4.1.6.	Genomförande av arrangemang som når ett stort antal målgrupper. Mediebevakning	Bättre bild av EU och fördjupad kunskap om dess politik. Ett EU som kommer närmare medborgarna.	Antal arrangemang Antal deltagare Mediebevakningens kvalitet

3. Operativt mål 3: Främja medborgarnas deltagande i den demokratiska processen

- Bidrag till målen för den verksamhetsbaserade förvaltningen av GD Press och kommissionens allmänna mål

Detta mål kommer att uppfyllas genom följande åtgärder, som alla ingår i de allmänna målen för GD Press och den verksamhetsbaserade budgeteringens befintliga budgetrubriker:

3.1. Främja effektivare samråd: Åtgärden kommer att genomföras inom ramen för kommissionens åtgärdsplan för att stärka det kommunikerande Europa.

3.2. Stöd till europeiska medborgarpaneler: Åtgärden kommer att genomföras genom att man inrättar paneler över regionsgränserna.

3.3. Öppenhet och insyn: Åtgärden kommer att genomföras genom initiativ från rådet och EU:s ordförandeskap.

3.4. Användning av ny teknik för att öka valdeltagandet: Åtgärden kommer att genomföras genom en gemensam åtgärd mellan EU-institutionerna i samråd med institutionerna i medlemsstaterna.

- Genomförande/förväntade resultat/förväntade effekter/indikatorer

Operativt delmål/åtgärder	Hänvisning till plan D	Genomförande	Förväntade resultat/effekter	Indikatorer
3.1. Främja effektivare samråd	4.2.1.	Bästa möjliga användning av befintliga verktyg för att få in synpunkter och idéer från allmänheten.	Underlag och feedback i utformningen av EU:s politik.	Antal genomförda samråd och deras kvalitet. Nådda målgrupper. Utvärdering på förhand och i efterhand
3.2. Stöd till projekt som rör EU-medborgarskapet	4.2.2.	Upprättande av paneler över regionsgränserna. Rekommendationer/rapporter till regionala och nationella beslutande organ.	Att de politiska systemens legitimitetskris mildras och att medborgarnas deltagande ökar	Antal representerade regioner/antal paneler/antal deltagare/utvärdering på förhand och i efterhand.
3.3. Öppenhet och insyn	4.2.3.	Insyn i det arbete som bedrivs i rådet och övriga EU-institutioner. Offentliga	Att medborgarna får hjälp att känna igen sig i rådets beslut	Antal antagna åtgärder för att öka insynen/ändring av arbetsordningen.

		omröstningar.	och att de förstår rådets lagstiftande uppgift och övriga EU-institutioners roll	
3.4. Ökat valdeltagande	4.2.4.	Inrättande av en interinstitutionell studiegrupp	Ökad legitimitet för de demokratiska institutionerna	Förbättrade system för elektronisk röstning/nivån på valdeltagandet.

4. Operativt mål 4: Skapa en dialog om EU-politiken:

- Bidrag till målen för den verksamhetsbaserade förvaltningen av GD Press och kommissionens allmänna mål

Detta mål kommer att uppfyllas genom följande åtgärder, som alla ingår i de allmänna målen för GD Press och den verksamhetsbaserade budgeteringens befintliga budgetrubriker:

4.1. De nationella parlamentens kontakter med kommissionsledamöterna:

Åtgärden kommer att genomföras inom ramen för kommissionens åtgärdsplan för att stärka det kommunicerande Europa.

4.2. Särskild Eurobarometerundersökning om EU:s framtid: Åtgärden kommer att genomföras genom en ny Eurobarometerundersökning om EU:s framtid.

4.3. Internet: Åtgärden kommer att genomföras i samverkan med och inom ramen för kommissionens åtgärdsplan för att stärka det kommunicerande Europa.

4.4. Fokusgrupper: Åtgärden kommer att genomföras inom ramen för kommissionens åtgärdsplan för att stärka det kommunicerande Europa.

- Genomförande/förväntade resultat/förväntade effekter/indikatorer

Operativt delmål/åtgärder	Hänvisning till plan D	Genomförande	Förväntade resultat/effekter	Indikatorer
4.1. De nationella parlamentens kontakter med kommissionsledamöterna	4.1.2.	Kommissionsleda möter som förklarar EU:s politik i de nationella parlamenten.	Livligare debatt om EU och bättre insyn i EU-institutionerna.	Antal parlamentssessioner/debatter.
4.2. Särskild Eurobarometerundersökning om EU:s framtid:	4.3.1.	Särskild Eurobarometerundersökning om EU:s framtid:	Analys av medborgarnas synpunkter och deras förväntningar på EU-projektet.	Indikatorer på hur undersökningsresultaten används. Publikprofiler.

4.3. Internet	4.3.2.	Upprättande av en ny webbplats för debatten.	Interaktiv kommunikation som underlättar debatten, publikdragande webbplats, enhetlighet, effektiva sökverktyg.	Antal personer som besöker webbplatsen/systemets kapacitet.
4.4. Fokusgrupper	4.3.3.	Medlemsstaternas användning av fokusgrupper.	Förbättrade samrådsmekanismer.	Antal fokusgrupper och svar. Konkret användning av resultaten.

5.4. Metod för genomförande

Centraliserad förvaltning:

- Direkt av kommissionen

6. ÖVERVAKNING OCH UTVÄRDERING

6.1. Övervakningssystem

Systemen för intern verksamhetsrapportering för den aktuella verksamheten kommer att omfatta även de nya åtgärderna.

6.2. Utvärdering

6.2.1. Förhandsutvärdering

Vid sitt seminarium om plan D den 20 september 2005 fastställde kommissionsledamöterna de allmänna riktlinjerna för hur planen skall användas. Denna finansieringsöversikt återspeglar GD Press konkreta behov av ytterligare medel för detta arbete.

De operativa åtgärder som skall genomföras i enlighet med meddelandet kommer att bygga på GD Press analysresultat.

6.2.2. Åtgärder som vidtagits efter en halvtids-/efterhandsutvärdering

En första insamling av synpunkter och idéer bör ske i april 2006, så att man kan dra inledande slutsatser. Kommissionen kommer att anordna en konferens om EU:s framtid på Europadagen den 9 maj 2006. Där kommer att finnas företrädare för det civila samhället, folkvalda, medborgare och övriga EU-institutioner och organ. Under konferensen kommer man tillsammans att försöka dra de första slutsatserna från debatten på EU-nivå. I maj 2006 kommer kommissionen också att utarbeta ett dokument som sammanfattar de nationella debatterna.

Detta arbete kommer att hjälpa det österrikiska ordförandeskapet att förbereda den samlade bedömning som skall göras vid Europeiska rådets möte i juni 2006 i enlighet med stats- och regeringschefernas uttalande.

6.2.3. *Villkor och periodicitet för framtida utvärderingar*

På grundval av resultaten från Europeiska rådets möte i juni 2006 kommer man eventuellt att göra en ny insamling av synpunkter och idéer i början av 2007 för att ge underlag för kommissionens halvtidsöversyn av sin strategiska och politiska dagordning.

7. **BESTÄMMELSER OM BEDRÄGERIBEKÄMPNING**

De bestämmelser i budgetförordningen som rör budgetens genomförande, särskilt kontrollåtgärderna, kommer att tillämpas.

8. **UPPGIFTER OM MEDEL**

8.1. Förslagets mål i form av finansiella kostnader (åtagandebemyndiganden i euro)

I nedanstående tabell anges kostnaderna för att genomföra åtgärderna i plan D.

Vissa av åtgärderna i plan D kommer att utföras i samverkan med kommissionens åtgärdsplan för att stärka det kommunicerande Europa. Därför anges endast kostnaderna för de åtgärder som är tänkta att komplettera åtgärdsplanen.

(I euro)

Rubriker	Typ av resultat	Genom - snittlig a kostnader	2006		TOTALT	
			Antal resultat	Totala kostnader	Antal	Totala kostnader
1. Stöd till nationella debatter						
1.1. Organisation av nationella debatter						
Hjälp att organisera arrangemang för att främja debatten	Hjälp	8 000	25	200 000	25	200 000
1.2. Feedback						
Europakonferens	Europeiska arrangemang	700 000	1	700 000	1	700 000
Delsumma mål 1				900 000		900 000

2. Stimulera till en bredare offentlig debatt						
2.4. Europeiska mötesplatser för demokrati						
Europeiska mötesplatser, möten	Möten	96 000	25	2 400 000	25	2 400 000
Delsumma mål 2				2 400 000		2 400 000
3. Främja medborgarnas deltagande i den demokratiska processen						
3.2. Stöd till europeiska medborgarpaneler						
Paneler	Paneler	84000	25	2 100 000	25	2 100 000
Delsumma mål 3				2 100 000		2 100 000
Skapa en konkret dialog om EU:s politik						
4.2. Eurobarometer undersökning						
- särskild Eurobarometer undersökning om EU:s framtid	Eurobarometer undersökning – köp av tjänster och uppgifter	600 000	1	600 000	1	600 000
Delsumma mål 4				600 000		600 000
TOTALA KOSTNADER				6 000 000		6 000 000

8.2. Administrativa utgifter

8.2.1. Antal och typ av personal

Typ av tjänster		Personal som krävs för att förvalta åtgärden, dvs. befintliga plus ev. ytterligare personalresurser (antal tjänster/heltidsekvivalenter)	
GD Press (huvudkontor)			
		2006	Följande budgetår
Tjänstemän eller tillfälligt anställda ⁶ (16 01 01)	A*/AD	3	---
	B*, C*/AST	4,5	---
TOTALT		7,5	

Under 2005 kommer åtgärden att genomföras med hjälp av personalen i arbetsgruppen för EU:s framtid (befintlig personal eller omfördelning av intern personal).

8.2.2. Personalresurser (som omfattas av tjänsteföreskrifterna)

Tjänster som för närvarande anslagits till förvaltning av de program som skall utvidgas. Alla tjänster skall förlängas.

⁶ Kostnader som INTE täcks av referensbeloppet.

8.2.3. Finansiella kostnader för personal och därmed sammanhängande kostnader som inte inkluderats i referensbeloppet

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Typ av personal	2006	Följande budgetår
Tjänstemän och tillfälligt anställda (16 01 01)	0,810	---
Totala kostnader för personal och därmed sammanhängande kostnader (som INTE ingår i referensbeloppet)	0,810	

Beräkning – **Tjänstemän och tillfälligt anställda (16 01 01)**

euro $108\,000/\text{år} \times 7,5 \text{ tjänstemän} = 810\,000 \text{ per år}$

(se riktlinjerna för hur man fyller i finansieringsöversikter på BudgWeb)